

NEIL
GAIMAN

P. CRAIG
RUSSELL

SCOTT
HAMPTON

AMERICAN GODS™

DIE STUNDE DES STURMS 1½2



© GUY FIBRY
- 2019 -
ADAM BROWN

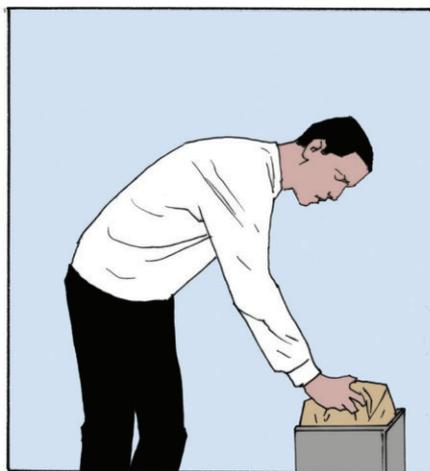
SPLITTER

AMERICAN GODS™

DIE STUNDE DES STURMS - BUCH 112



SPLITTER



Minneapolis. Sie warteten auf dem Parkplatz des Flughafens darauf, den Wagen zu wechseln, da kam der junge Mann mit dem fassartigen Oberkörper auf sie zu, der so tief gesummt hatte, dass das ganze Auto vibrierte, als sie das *House on the Rock* verließen.



Ich habe von Allvaters Tod gehört. Dafür werden sie bezahlen, und nicht zu knapp.

Wednesday war Ihr Vater?

Er war der Allvater. Sagen Sie denen, dass mein Volk da sein wird, wenn es gebraucht wird.

Und wie viele sind das? Zehn? Zwanzig?

Sind zehn von uns nicht hundert von denen wert? Aber es gibt mehr von uns, am Rand der Städte. Einige in den Catskills, einige in den Schaustellerstädten in Florida. Ihre Äxte sind immer geschärft. Sie kommen, wenn ich sie rufe.



Dann tu das, Elvis. Ruf sie. Der alte Bastard hätte es so gewollt.



Elvis?

Die haben ihn betrogen. Ich habe Wednesday ausgelacht, aber ich habe mich geirrt. Keiner von uns ist noch sicher. Ihr könnt euch auf uns verlassen.



Verzeihen Sie, wenn ich frage, aber welches ist unser neues Auto?



Da drüben.



Sagte er doch. Alvis, Sohn des Vindalf. Er ist der König der Zwerge. Der mächtigste aller Zwerge.

Aber er ist kein Zwerg. Er ist bestimmt 1,80 groß.

Darum ist er ein Riese unter den Zwergen.

Hier drin riecht es nach Patschuli. Und was war das mit der Totenwache?



Also? Er erwähnte eine Totenwache. Sie haben es auch gehört.

Sie müssen das nicht machen.

Die Totenwache. Er redet zu viel. Alle Zwerge reden zu viel.

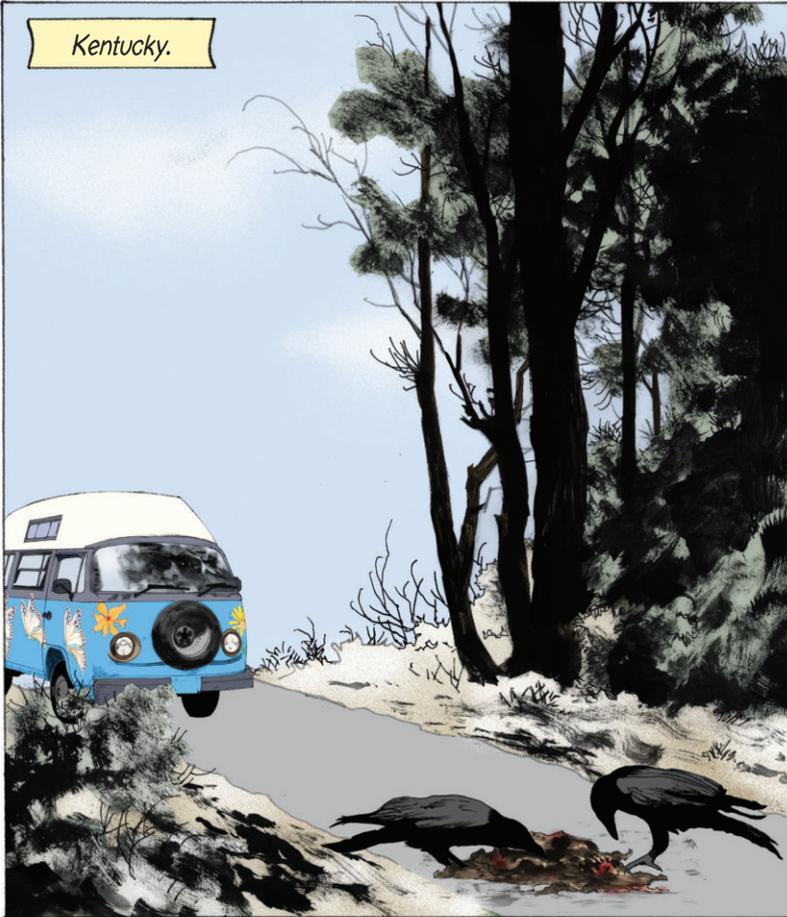
Was denn?



Machen Sie sich keine Gedanken. Vergessen Sie's einfach.



Kentucky.

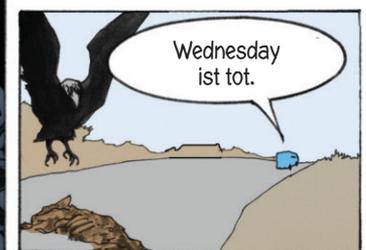


Ich hatte einen
seltsamen Traum.

Ich träumte, dass ich
wirklich Bielebog bin.

Die Welt glaubt immer, wir wären zwei
Götter, ein heller und ein dunkler. Aber
nun, wo wir beide alt sind, stelle ich fest,
dass ich es die ganze Zeit war...

... der die Geschenke
machte und sie wieder
wegnahm.

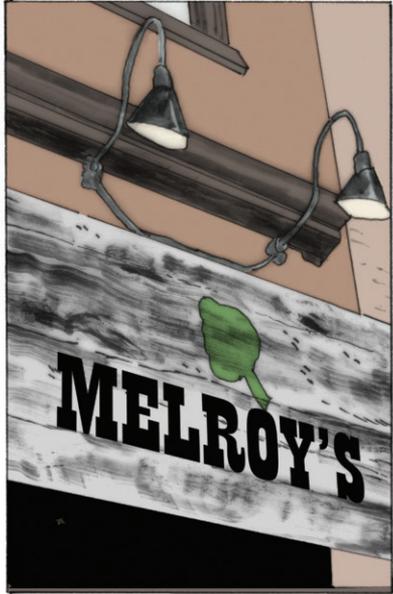


Machen Sie sich keine Sorgen wegen Lungenkrebs?

Ich bin der Krebs. Vor mir habe ich keine Angst.

Leute wie wir kriegen keinen Krebs. Wir sind schwer totzukriegen.

Wednesday ist tot.



Also, Ma'am-- die Pommes müssen richtig knusprig sein.

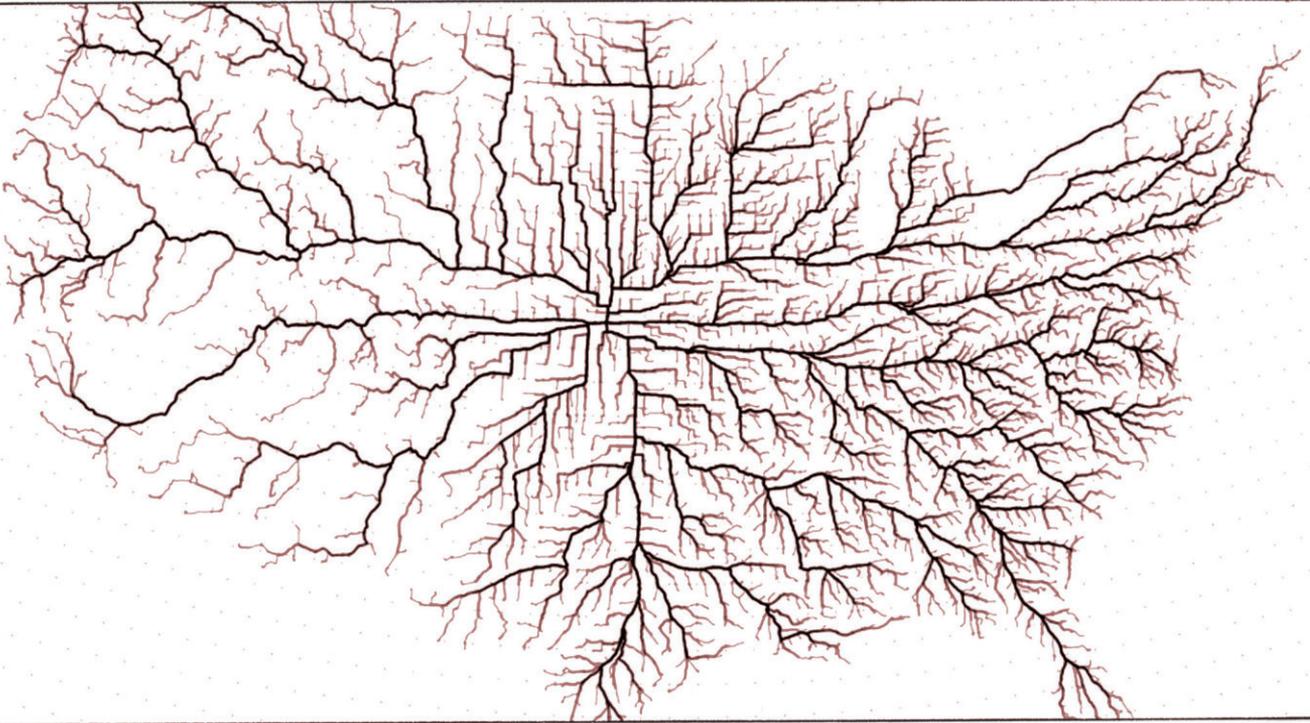
Fast verbrannt.







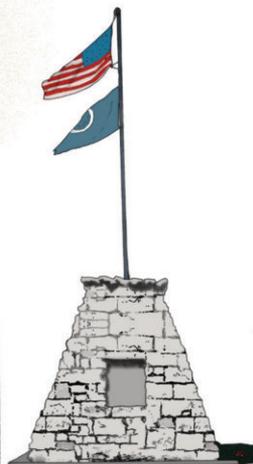
»Die genaue Mitte von etwas festzustellen, kann problematisch sein. So weit man herausfinden konnte, lag die exakte Mitte der Vereinigten Staaten einige Meilen entfernt von Lebanon, Kansas, auf Johnny Gribbs Schweinefarm. In den 1930ern wollten die Bewohner von Lebanon deshalb ein Denkmal auf der Schweinefarm errichten.



»Aber Johnny war dagegen, dass die Touristen seine Schweine erschrecken, darum wurde das Denkmal zwei Meilen nördlich der Stadt errichtet. Man legte einen Park an, baute ein Motel und eine kleine mobile Kapelle neben dem Denkmal. Dann wartete man auf die Touristen.



»Aber sie kamen nicht. Niemand kam.«



Nun liegt die exakte Mitte Amerikas in einem kleinen, abgehalfterten Park mit einer leeren Kirche, einem Steinhaufen und einem auffälligen Motel.



Schweinefarm. Du sagtest, die wahre Mitte Amerikas sei auf der Schweinefarm.

Darum geht es nicht. Es geht darum, was die Leute glauben. Und darum ist es wichtig. Die Leute streiten nur über eingebildete Sachen.

Leute wie ich? Oder Leute wie ihr?

SNRK

Shadow hatte ein wenig geschlafen, aber wirklich nur ein wenig. Er hatte ein mieses Gefühl im Bauch. Das hier war schlecht. Er fühlte sich krank und mehrere Male überfielen ihn Wellen der Angst.

Humansville, Missouri (1.084 Einw.)

Hey.

Hey.

Dann stimmt es? Man hat ihn umgebracht.

Ja. Sie haben ihn umgebracht.

Die glauben, sie können uns zerquetschen wie Kakerlaken. Aber so leicht zerquetscht man uns nicht, was?

Bestimmt nicht.

Ich werde da sein.

Weiß ich doch, Gwydion.

Er ist ein guter Junge. Kam im siebten Jahrhundert aus Wales.

Kansas war so freudlos grau wie einsame Wolken und verlorene Herzen.

CHERRYVILLE

2.464 EINWOHNER

Wartet hier.

Sieht aus, als würde er mit irgendwem reden.

Geister.

Vor über 100 Jahren hat man ihn hier verehrt. Man hat ihm Blutopfer dargebracht und die Flüssigkeit mit einem Hammer verspritzt.

Hier wurden einige der Leichen versteckt.

Jetzt fühle ich mich gut. Ahh... Manche Dinge sind beständig, und Blut am allermeisten. Sie haben es mit dem Hammer gemacht. Grimnir hat immer nur vom Galgen und vom Speer gefaselt.



Für mich gibt es nur eins.

Bitte lassen Sie das.



Bitte lassen Sie das.

Eines Tages nehme ich meinen Hammer und mache noch etwas viel Schlimmeres, mein Freund. Wissen Sie noch?

Ja, aber wenn Sie mir noch einmal auf den Kopf klopfen, breche ich Ihnen die Hand.



Die Leute sollten dankbar sein. Es hat sich so viel Kraft angesammelt. Noch 30 Jahre, nachdem sie meine Leute in den Untergrund zwangen, hat dieses Land hier uns den größten Filmstar aller Zeiten beschert.

Judy Garland?



Er meint Louise Brooks.

AK



Hört mal... als Wednesday mit denen geredet hat, war das auch während eines Waffenstillstands.

Ja.

Und nun bekommen wir seine Leiche bei einem Waffenstillstand zurück?

Ja.

Und wir wissen, dass die mich aus dem Weg räumen wollen?

Ja.

Was ich nicht verstehe: Warum glauben wir, dass sie dieses Mal fair spielen, obwohl sie es bei ihm nicht waren?



Aus

dem

Grund

treffen

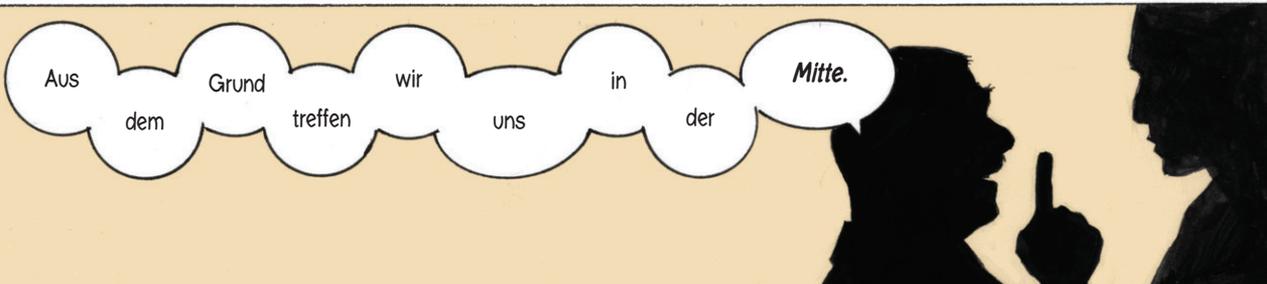
wir

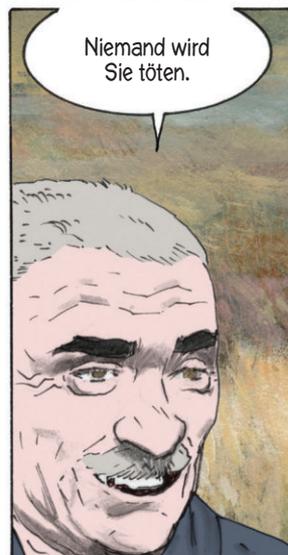
uns

in

der

Mitte.





Shadow fand die Mitte Amerikas am Abend dieses Tages, bevor es ganz dunkel war. Sie lag auf einem kleinen Hügel nordwestlich von Lebanon.





Glauben Sie, die haben hier Betten? Das Motel sieht aus, als würde es bald abgerissen.

Die Frau, die auf sie wartete, war perfekt geschminkt und frisiert. Sie erinnerte Shadow an eine Nachrichtensprecherin.

Schön, Sie zu sehen.

Sie müssen Czernobog sein. Ich habe viel von Ihnen gehört.

Und Sie sind Anansi. Immer Unsinn im Sinn, was? Sie lustiger alter Mann.

Und Sie müssen Shadow sein. Sie haben uns eine schöne Jagd geliefert, nicht wahr?

Ich bin Media. Nett, Sie kennenzulernen. Ich hoffe, wir können die Sache so angenehm wie möglich hinter uns bringen.

Irgendwie glaube ich nicht, dass wir noch in Kansas sind, Toto.

Sind wir aber. Verdammt flache Gegend.

Hier gibt es kein Licht, keinen Strom und kein heißes Wasser. Nicht böse gemeint, aber Sie brauchen heißes Wasser. Sie stinken.

Ich glaube, für Vorwürfe gibt es keine Veranlassung. Wir sind hier alle Freunde. Kommen Sie rein. Wir zeigen Ihnen die Zimmer.